

II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 19 kwietnia 2006 r.

ustanawiająca standardowe formularze służące przekazywaniu wniosków i orzeczeń na mocy dyrektywy Rady 2004/80/WE odnoszącej się do kompensaty dla ofiar przestępstw

(2006/337/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 2004/80/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. odnoszącą się do kompensaty dla ofiar przestępstw ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 14,

po konsultacji z komitetem powołanym na mocy art. 15 ust. 1 dyrektywy 2004/80/WE,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywa 2004/80/WE nakłada na państwa członkowskie obowiązek wprowadzenia do dnia 1 stycznia 2006 r. systemu współpracy w celu ułatwienia dostępu do kompensaty w przypadku gdy przestępstwo zostało popełnione w państwie członkowskim innym niż to, w którym zamieszkuje ofiara.

- (2) Należy opracować standardowe formularze służące przekazywaniu wniosków o kompensatę oraz orzeczeń w sprawie tych wniosków w sytuacjach transgranicznych,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł

1. Standardowe formularze służące przekazywaniu wniosków o kompensatę, o których mowa w art. 6 ust. 2 dyrektywy 2004/80/WE, przedstawiono w załączniku I.
2. Standardowe formularze służące przekazywaniu orzeczeń w sprawie wniosków o kompensatę, o których mowa w art. 10 dyrektywy 2004/80/WE, przedstawiono w załączniku II.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 kwietnia 2006 r.

W imieniu Komisji
Franco FRATTINI
Wiceprzewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 261 z 6.8.2004, str. 15.

ZAŁĄCZNIK I

FORMULARZ SŁUŻĄCY PRZEKAZYWANIU WNIOSKU O KOMPENSATĘ W SYTUACJACH TRANSGRANICZNYCH
(Artykuł 6 ust. 2 dyrektywy 2004/80/WE)

1. Sygnatura sprawy:**2. Język, w którym złożono wniosek i dokumenty uzupełniające** (artykuł 6 ust. 3 dyrektywy 2004/80/WE):**3. Wniosek przekazywany przez:**

Dane organu pomocniczego (organu przekazującego wniosek):

Nazwa organu:

Państwo członkowskie:

Osoba do kontaktu lub departament odpowiedzialny za rozpatrzenie sprawy:

Adres:

Telefon (wraz z numerem kierunkowym):

Faks:

E-mail:

4. Do:

Dane organu orzekającego (organu otrzymującego wniosek):

Nazwa organu:

Państwo członkowskie:

Adres:

Telefon (wraz z numerem kierunkowym):

Faks:

E-mail:

5. Dane osoby składającej wniosek o kompensatę:

Nazwisko:

Imię:

Płeć:

Data urodzenia:

Obywatelstwo:

Adres i kod pocztowy:

Miejsce zwyczajowego pobytu wnioskodawcy (jeśli inne niż miejsce zamieszkania):

Telefon (wraz z numerem kierunkowym):

Faks:

E-mail:

Dane banku (w przypadku przelewów zamiast kodu banku należy podać kod BIC, a zamiast numeru konta – numer IBAN):

BIC:	IBAN:	Nazwa banku:	Kontakt za granicą:	
------	-------	--------------	---------------------	--

Jeśli dotyczy, osoba reprezentowana przez:

6. Dane osoby, która doznała obrażeń, jeśli nie jest ona wnioskodawcą:

Nazwisko:

Imię:

Płeć:

Data urodzenia:

Obywatelstwo:

Adres i kod pocztowy:

Miejsce zwyczajowego pobytu wnioskodawcy (jeśli inne niż miejsce zamieszkania):

Telefon (wraz z numerem kierunkowym):

Faks:

E-mail:

Sporządzono w:

Data:

Przez:

(podpis i/lub pieczęć)

7. Wykaz dokumentów dołączonych do wniosku

POTWIERDZENIE ODBIORU WNIOSKU**(Artykuł 7 dyrektywy 2004/80/WE) (*)***Należy przesłać do organu pomocniczego oraz do wnioskodawcy***Organ orzekający:**

Nazwa organu:

Państwo członkowskie:

Sygnatura sprawy:

Osoba do kontaktu lub departament odpowiedzialny za rozpatrzenie sprawy:

Adres:

Telefon (wraz z numerem kierunkowym):

Faks:

E-mail:

W miarę możliwości proszę wskazać w przybliżeniu termin wydania orzeczenia w sprawie wniosku (artykuł 7 lit. c) dyrektywy 2004/80/WE):**Niniejszym potwierdza się otrzymanie wniosku przekazanego przez organ pomocniczy:**

Nazwa organu:

Państwo członkowskie:

Sygnatura sprawy:

Data otrzymania wniosku:

Sporządzono w:

Data:

Przez:

(podpis i/lub pieczęć)

(*) Organ orzekający może zastosować podobny formularz lub dowolny inny sposób potwierdzenia otrzymania wniosku, pod warunkiem, że sposób ten spełnia obowiązki wynikające z art. 7 dyrektywy.

ZAŁĄCZNIK II

FORMULARZ SŁUŻĄCY PRZEKAZANIU ORZECZENIA W SPRAWIE WNIOSKU O KOMPENSATĘ W SYTUACJACH TRANS-GRANICZNYCH

(Artykuł 10 dyrektywy 2004/80/WE)

1. **Sygnatura sprawy:**
2. **Data wydania orzeczenia:**
3. **Język, w którym wydano orzeczenie:**
4. **Orzeczenie przekazywane przez:**

Dane organu orzekającego (organu przekazującego wniosek):

Nazwa organu:

Państwo członkowskie:

Osoba do kontaktu lub departament odpowiedzialny za rozpatrzenie sprawy:

Adres:

Telefon (wraz z numerem kierunkowym):

Faks:

E-mail:

5. **Do:**

Dane organu pomocniczego (organu otrzymującego wniosek):

Nazwa organu:

Państwo członkowskie:

Osoba do kontaktu lub departament odpowiedzialny za rozpatrzenie sprawy:

Adres:

Telefon (wraz z numerem kierunkowym):

Faks:

E-mail:

6. **Oraz do:**

Dane wnioskodawcy:

Imię i nazwisko wnioskodawcy:

Adres:

Telefon (wraz z numerem kierunkowym):

Faks:

E-mail:

Przedstawiciel prawny (jeśli dotyczy):

7. Szczegóły dotyczące orzeczenia:

NB: Niniejsze informacje podaje się bez uszczerbku dla tekstu orzeczenia.

a) Streszczenie:

b) Informacje dotyczące możliwych środków odwoławczych, organu właściwego oraz terminów:

c) Inne informacje lub czynności, które musi podjąć wnioskodawca (wypełnić w razie konieczności):

Sporządzono w:

Data:

Przez:

(podpis i/lub pieczęć)
